

Ysgol Rhydypennau

Bow Street, Aberystwyth, Ceredigion, SY24 5AD
Ffôn: 01970 828608 e-bost: prif@rhydypennau.ceredigion.sch.uk



01/09/2020

Annwyl Riant / Dear Parent,

Rydyn ni'n edrych ymlaen yn fawr at groesawu'r plant yn ôl i'r ysgol wedi gwyliau'r haf. Gweler isod gwybodaeth bwysig ynglŷn ag ail-agor yr ysgol:

We look forward to welcoming your child back to school following the summer break. Please see below important information regarding their return:

- **Pryd mae fy mhentyn yn dychwelyd? / When does my child return to School?**

Medi / September

- 1 – Ysgol ar gau i ddisgyblion (Diwrnod Cynllunio) / School Closed to pupils (Re-purposing day)
- 2 – Ysgol ar gau i ddisgyblion (Diwrnod Cynllunio) / School Closed to pupils (Re-purposing day)
- 3 – Disgyblion Meithrin, Derbyn a Bl.1 yn unig / Nursery, Reception & Yr.1 pupils only
- 4 – Disgyblion Meithrin, Derbyn a Bl.1 yn unig / Nursery, Reception & Yr.1 pupils only

- 7 - Disgyblion Meithrin, Derbyn, Bl.1 a Bl.2 yn unig / Nursery, Reception, Yr.1 & Yr.2 pupils only
- 8 - Disgyblion Meithrin, Derbyn, Bl.1, Bl.2, Bl.5 a Bl.6 yn unig / Nursery, Reception, Yr.1, Yr.2, Yr.5 & Yr.6 pupils only
- 9 – Disgyblion i gyd yn dychwelyd i'r ysgol / All pupils return to School

- **A all fy mhentyn fynychu'r ysgol os ydyn ni newydd ddychwelyd o wyliau tramor / Can my child return to School if we've just returned from a foreign Holiday?**

Os ydych yn dychwelyd o unrhyw wlad tramor sydd ar y rhestr cwarantyn y DU, rhaid i chi hunan ynysu am 14 diwrnod o'r dyddiad dychwelyd. Rhowch wybod i'r ysgol, os gwelwch yn dda.

If you have returned from a foreign country who are on the UKs quarantine list, you must self-isolate for 14 days. Please inform the school.

- **A allaf ollwng fy mhentyn tu allan i'r ysgol yn y boreau, neu oes rhaid i oedolion ddod a nhw at y drws? / Can I drop off my child outside the school, or do I need to accompany them to the door?**

Nid oes rhaid i chi ddod a'ch plentyn i'r drws, gan fyddwn bellach yn cymryd tymheredd bob plentyn wedi iddynt gyrraedd eu dosbarthiadau / You don't have to accompany your child to the door, as we'll be taking their temperatures once they've arrived in their classrooms.

- **Faint o'r gloch bydd yr ysgol yn agor ac yn cau? / What times does the school open and close?**

Ni fydd clybiau cyn ysgol nac ar ôl ysgol yn weithredol yn y lle cyntaf. Gallwch ollwng eich plentyn ar unrhyw adeg rhwng 08:45 a 09:15. Gweler isod manylion casglu; / Pre-school and after school clubs won't resume in the first instance. You can drop off your children any time between 08:45 and 09:15. Please see below collection times;

3:00yp – Meithrin a Derbyn; Casglu o fynedfa'r Meithrin / Derbyn; Nursery and Reception collected from the Nursery / Reception entrance doors;

3.10yp – Bl 1; Casglu o fynedfa'r Meithrin Derbyn (a brodyr a chwiorydd iau) / Year 1 pupils collected from the Nursery / Reception entrance doors (and younger siblings)

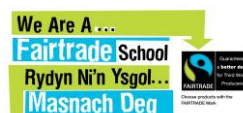
3.10yp – Bl 2; Casglu o'r Brif Fynedfa (a brodyr a chwiorydd iau) / Year 2 pupils collected from the Main Entrance doors (and younger siblings)

3.20yp – Bl 3 and Bl 4; Casglu o faes parcio'r Brif Fynedfa (a brodyr a chwiorydd iau) / Yr 3 and Yr 4 pupils collected from the main entrance car park (and younger siblings)

3.30yp – Bl 5 a Bl 6; Casglu o faes parcio'r Brif Fynedfa (a brodyr a chwiorydd iau) / Year 5 and Yr 6 pupils collected from the main entrance car park (and younger siblings)



- A oes rhaid i ddisgyblion wisgo gwisg ysgol? / Do pupils have to wear School uniform?**
 Rydym yn annog pob disgybl i wisgo gwisg yr ysgol. Fodd bynnag, wrth ystyried ei fod yn arfer dda i wisgo dillad ffres bob dydd, ni fydd yna ddisgwyliad bod disgyblion yn gwisgo gwisg yr ysgol yn ddyddiol. / *We encourage all pupils to wear our school uniform. However, as it is good practice to ensure fresh clothing for children each day, due to Covid-19, we do not expect children to wear uniform every day.*
- A ddylasai fy mhlentyn wisgo gorchudd hwyneb? / Should my child wear a face covering?**
 Nid yw'n ofynnol i'ch plentyn wisgo gorchudd hwyneb. Os ydych yn dymuno i'ch plentyn wisgo gorchudd, mae yna groeso iddynt wneud. Fodd bynnag, os ydynt yn gwisgo gorchuddion 'disposable' bydd gofyn iddynt dynnu'r rhain wrth gyrraedd yr adeilad a'i osod mewn bin. Ni fydd staff mewn sefyllfa i helpu disgyblion ail-osod gorchuddion e.e. os ydynt yn dod yn rhydd. / *It is not a requirement that children wear face coverings. If your child wishes to wear a covering, they may do so. However, children who arrive wearing a disposable covering will be asked to discard them on arrival. Staff will not be able to help children adjust or re-don their coverings.*
- Beth fydd angen ar ddisgyblion? / What must the children have?**
 Bydd angen pecyn bwyd ar bob disgybl llawn amser, nes i'r gegin ail-agor ar y 14eg Medi. Bydd angen iddynt ddod a digon o ddŵr i yfed am y diwrnod cyfan. Dylid cynnwys pecyn iâ yn y pecynnau bwyd gan nad oes oergelloedd digonol yma. Gallent ddod a thocyn ffrwyth ar gyfer amser chwarae. **DIM CNAU NA BWYDYDD SY'N CYNNWYS CNAU.** Bydd athrawon unigol yn cysylltu â chi trwy lythyr ar ddechrau'r tymor gyda gwybodaeth am unrhyw adnoddau penodol fydd angen e.e. dillad ymarfer corff, cas bensiliau ayyb / *All full time pupils will require a packed lunch, until the kitchen re-opens on the 14th September. They will need enough water to last the whole day. Please include an ice-pack in their food boxes as we don't have sufficient fridge space. Pupils can bring a piece of fruit for break time.* Teachers will be in touch via letters to parents to request any specific resources, such as pencil cases, PE clothes etc.
- Rwyf wedi derbyn e-bost am 'ParentPay'. Beth ydy hwn? / I have received an e-mail regarding 'ParentPay'. What is this?**
 Mae Cyngor Sir Ceredigion yn anelu sicrhau nad ydy ysgolion nac adrannau ar draws y cyngor yn trin arian parod. Felly, ni fydd yr ysgol yn derbyn unrhyw daliadau arian parod na sieciau bellach. Bydd disgwyl bod rhieni yn gwneud taliadau am arian cinio, teithiau ysgol ayyb trwy'r system ParentPay. Mwy o wybodaeth i ddilyn. / *Ceredigion County Council are aiming to ensure that schools and all departments across the council become 'cash free'. Therefore, it is expected that parents use this system in future to make all payments, e.g. dinner money, school trips etc. Further information to follow.*
- A ydy'r layby tu allan yr ysgol ar agor eto? / Is the layby outside school open yet?**
 Ydy. **Fodd bynnag, noder fod cyfeiriad y traffig 'unffordd' wedi newid. Bellach, bydd ceir yn dod i mewn i'r layby trwy fynediad ochr Llandre, ac yn gadael trwy'r allanfa ochr y cigydd.** / *Noder hefyd nad oes darpariaeth person lolipop yn ei lle ar hyn o bryd, yn dilyn ymddiswyddiad gan Mrs Sian Powell. Yes. However, please note that the direction of traffic has changed. The one-way system now requires vehicles to enter through the entrance on the Llandre side, and to exit via the butcher's side.* Please also note that there is still no lollipop person provision, following the resignation of Mrs Sian Powell.
- Sut allwn gyfathrebu gyda'r ysgol / athrawon gan nad ydy rhieni'n cael dwyn mynediad i adeilad yr ysgol? How do we communicate with the school / teachers if parents are not allowed into the building?**
 Bydd staff ar gael ar ddechrau a diwedd y dydd er mwyn cyfathrebu a chi. Lle bo angen drafodaeth bellach, gallwch gysylltu dros y ffôn neu drwy e-bost gydag athrawon unigol er mwyn



trafod unrhyw bryderon ayyb / *Staff will be available at the beginning and end of the day to communicate with parents. Where a further discussion needs to take place, you can always contact the teachers via e-mail or over the phone in order to discuss any concerns etc.*

Mae nifer o fesuryddion diogelu yn cael eu gweithredu er lles pawb, a byddwn yn ymroi i sicrhau bod profiad dysgu eich plentyn yn ystyrlon a hwyliog a hynny mewn amgylchedd diogel. Bydd rhai dogfennau cynllunio / asesiadau risg ar gael ar wefan yr ysgol - ac fel arfer, rydyn yn gwahodd unrhyw sylwadau sydd gennych.

Despite the number of safeguarding measures that will be implemented to ensure the wellbeing of all, we will be committed to ensuring that your child's learning experience is meaningful, enjoyable and within a safe environment. Some of the school's planning documents / risk assessments will be available on our website – and as always, we welcome any comments you may have.

Diolch yn fawr am eich cefnogaeth barhaus, rydym yn ei werthfawrogi'n fawr. / *A sincere thank you to you as parents for your continued support, we really appreciate it.*

Yn gywir / Sincerely,

Peter Leggett
Pennaeth / Headteacher

